

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identiifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform**
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Samo za poklicne uporabnike.
- **Uporaba snovi / priprava** Čistilo za steklo

- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

Kärcher trgovina, d.o.o.
Letališka cesta 29d
1000 Ljubljana, Slovenia
Tel.: +386 8 201 5591
E-mail: info@kaercher.si

Internet: www.kärcher.com

- **Področje/oddelek za informacije:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management@de.kaercher.com

- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**
Telefonska številka za nujne primere: 112
Urad Republike Slovenije za kemikalije
+38614006051

Za nevarne materiale [ali nevarno blago] Nezagodno razlitje, puščanje, požar, izpostavljenost ali nesreča
Pokličite CHEMTREC podnevi ali ponoči
V ZDA in Kanadi: 1-800-424-9300
Izven ZDA in Kanade: +1 703-741-5970 (sprejemamo klice na naše stroške)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** odpade
- **Piktogrami za nevarnost** odpade
- **Opozorilna beseda** odpade
- **Stavki o nevarnosti** odpade

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform

(nadaljevanje od strani 1)

· Dodatni podatki:

Varnostni list na voljo na zahtevo.

· 2.3 Druge nevarnosti

Kot je dokazano, proizvod ne vsebuje nobenih organsko vezanih halogenskih spojin (AOX), nitratov, spojin težkih kovin in formaldehida.

· Rezultati ocene PBT in vPvB

- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

· 3.2 Zmesi

- **Opis:** Čistilo.

· Nevarne sestavine:

CAS: 67-63-0	Propan-2-ol	≥5-<10%
EINECS: 200-661-7	☠ Flam. Liq. 2, H225; ☠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
Število indeks: 603-117-00-0		
Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx		

· Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

parfumi

- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

· 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:** Sprati s toplo vodo.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov pogoltnemo:**
Izprati usta in piti obilo vode.
Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform*(nadaljevanje od strani 2)***ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**
CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **Drugi podatki** Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Ni potrebno.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**
Razredčiti z veliko vode.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi).
Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**
Ne izločajo se nobeni nevarni materiali.
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.
Preprečevati nastajanje aerosola.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Hraniti ločeno od hrane, pijač in krmil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** Hraniti pod kjučem in izven dosega otrok.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform

(nadaljevanje od strani 3)

 · **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

· 8.1 Parametri nadzora

 · **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

67-63-0 Propan-2-ol

MV	trenutna vrednost: 1000 mg/m ³ , 400 ppm dolgoročna vrednost: 500 mg/m ³ , 200 ppm Y, BAT
----	---

· DNEL

67-63-0 Propan-2-ol

oralen	DNEL	26 mg/kg*d (potrošnik)
dermalen	DNEL	888 mg/kg*d (zaposleni) 319 mg/kg*d (potrošnik)
inhalativen	DNEL	500 mg/m ³ (zaposleni) 89 mg/m ³ (potrošnik)

57-55-6 Propylene glycol

oralen	DNEL	85 mg/kg*d (potrošnik)
dermalen	DNEL	213 mg/kg*d (potrošnik)
inhalativen	DNEL	168 mg/m ³ (zaposleni) 50 mg/m ³ (potrošnik)

· PNEC

67-63-0 Propan-2-ol

PNEC	140,9 mg/l (freshwater)
	140,9 mg/l (marine water)
	140,9 mg/l (STP)
	2251 mg/l (STP)
PNEC sediment	552 mg/kg (freshwater)
	552 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (soil)

57-55-6 Propylene glycol

PNEC	26 mg/l (marine water)
	2000 mg/l (STP)

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform

(nadaljevanje od strani 4)

Sestavine z biološkimi mejnimi vrednostmi:
67-63-0 Propan-2-ol

BAT	25 mg/l Biološki vzorec: kri Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene Karakteristični pokazatelj: aceton
	25 mg/l Biološki vzorec: urin Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene Karakteristični pokazatelj: aceton

8.2 Nadzor izpostavljenosti

· **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

· **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**

· **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Ne vdihovati plina, pare, aerosola.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

· **Zaščitno dihal** Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.

· **Zaščitno rok** Ni potrebno.

· **Material za rokavice**

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

· **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Ni potrebno.

· **Zaščitno za oči/obraz** Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

· **Splošne navedbe**

· **Agregatno stanje**

tekoč

· **Barva:**

brezbarven

· **Vonj:**

zeleni čaj

· **Mejne vrednosti vonja:**

Ni določen.

· **Tališče/ledišče:**

-5 °C

· **Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča**

100 °C

· **Vnetljivost**

Ni uporaben.

· **Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**

· **spodnja:**

Ni določen.

· **zgornja:**

Ni določen.

· **Plamenišče:**

46 °C (Closed Cup)

Ne vzdržuje izgorevanja.

· **Temperatura samovžiga:**

se ne uporablja

· **Temperatura razgradnje**

Ni določen.

· **pH pri 20 °C**

6-8

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform*(nadaljevanje od strani 5)*

· Viskoznost:	
· Kinematična viskoznost	Ni določen.
· dinamična	Ni določen.
· Topnost	
· voda:	se popolnoma meša
· Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni določen.
· Parni tlak:	Ni določen.
· Gostota in/ali relativna gostota	
· Gostota pri 20 °C:	0,989 g/cm ³
· Relativna gostota	Ni določen.
· Parna gostota:	Ni določen.
· Relativna parna gostota	Ni določen.
· Lastnosti delcev	Ni uporaben.

· 9.2 Drugi podatki

· Videz:	
· Oblika:	tekoč
· Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost	
· Temperatura vnetišča:	Proizvod ni samovnetljiv.
· Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
· Sprememba stanja	
· Hitrost izparevanja,	Ni določen.

· Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

· Eksplozivni	odpade
· Vnetljivi plini	odpade
· Aerosoli	odpade
· Oksidativni plini	odpade
· Plini pod tlakom	odpade
· Vnetljive tekočine	odpade
· Vnetljive snovi v trdnem stanju	odpade
· Samoreaktivne snovi in zmesi	odpade
· Piroforne tekočine	odpade
· Piroforne trdne snovi	odpade
· Samosegrevajoče se snovi in zmesi	odpade
· Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline	odpade
· Oksidativne tekočine	odpade
· Oksidativne trdne snovi	odpade
· Organski peroksidi	odpade
· Jedko za kovine	odpade
· Desenzibilizirani eksplozivni	odpade

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform

(nadaljevanje od strani 6)

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** ustreza 10.3
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

- **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

67-63-0 Propan-2-ol

oralen	LD50	5840 mg/kg (Rat) (OECD 401)
dermalen	LD50	13900 mg/kg (can) (OECD 402)

57-55-6 Propylene glycol

oralen	LD50	22000 mg/kg (Rat)
--------	------	-------------------

- **Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

- **Lastnosti endokrinih motilcev**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

SI

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform

(nadaljevanje od strani 7)

ODDELEK 12: Ekološki podatki

· 12.1 Strupenost

· Toksičnost vode:

67-63-0 Propan-2-ol

LC50/96 h	9640 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48 h	13299 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72 h	>1000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
EC10/18 h	>1000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)

57-55-6 Propylene glycol

LC50/96 h	40613 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
-----------	----------------------------------

· **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

· **PBT:** Ni uporaben.

· **vPvB:** Ni uporaben.

· **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.

· 12.7 Drugi škodljivi učinki

· **Drugi ekološki napotki:**

· **Vrednost CSB:** 180.000 mg/l

· Splošni napotki:

Produkt ne vsebuje organsko vezanih halogenov (ne vsebuje AOX).

Produkt ne vsebuje organskih kompleksnih abrazivov.

Tenzid (i), ki je (so) prisoten (prisotni) v tem pripravku, izpolnjuje (jo) vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004 za detergente določeno. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene - na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov.

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

· 13.1 Metode ravnanja z odpadki

· Priporočilo:

Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

Ob upoštevanju uradnih predpisov je treba pripeljati na mesto, kjer se posebno obravnavajo.

(nadaljevanje na strani 9)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform

(nadaljevanje od strani 8)

· Klasifikacijski seznam odpadkov

20 01 30 Čistila (detergenti), ki niso navedeni v 20 01 29

· Neočiščena embalaža:
· Priporočilo:

Nekontaminirano embalažo se lahko pripelje na recikliranje.

Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.

· Priporočena čistila: Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· 14.1 Številka ZN in številka ID
· ADR, ADN, IMDG, IATA odpade

· 14.2 Pravilno odpremno ime ZN
· ADR, ADN, IMDG, IATA odpade

· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· Kategorija odpade

· 14.4 Skupina embalaže
· ADR, IMDG, IATA odpade

· 14.5 Nevarnosti za okolje:
· Onesnaževalac morja (Marine pollutant): Ne

· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Ni uporaben.

· 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO Ni uporaben.

· UN "model regulation": odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

· 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes
· Direktiva 2012/18/EU
· Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I Nobena od sestavin je navedena.

· Državni predpisi:

- Zakon o kemikalijah

- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi

- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov

- Uredba o odpadkih

- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo

- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

- Pravilnik o osebni varovalni opremljeni, ki jo delavci uporabljajo pri delu

(nadaljevanje na strani 10)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 19.09.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 28.01.2022

Trgovsko ime: SurfacePro Čistilo za steklo CA 40 R eco!perform*(nadaljevanje od strani 9)*

- **Napotki za omejitev zaposlitev:** Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.
Na zahtevo se lahko zagotovi list z informacijami o izdelku.

· Relevantne norme

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H319 Povzroča hudo draženje oči.
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

· Kontaktna oseba:

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management@de.kaercher.com

· Številka različice predhodne različice: 3**· Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 2: Vnetljive tekočine – Kategorija 2
Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2
STOT SE 3: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 3

· * Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni

· 0-011-321-0 CA 40 R/3 2-529